



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Interactive Display-Musquash Marine	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F5299-180039/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F5299-18-0039	<b>Date</b> 2019-02-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-SHAL-320-10640	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-8-81196 (320)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-02-26</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacKinnon-Daoust, Angela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal320
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 403-9545 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION N° 001**

### **Question 1**

L'invitation à soumissionner indique que la date de conception complète est le 29 mars 2019 et que la date de livraison des articles fabriqués est le 31 mai.

Toutefois, à la page 17, on indique :

« Fin de la construction de l'exposition/la présentation (d'ici le 18 mai 2019 [dans la version anglaise]) »

On indique ce qui suit à la page 18 :

« La première ébauche de la conception doit être soumise à l'examen du MPO dans le mois suivant l'attribution du contrat. »

Si la date de clôture est le 26 février et que le contrat est attribué dans les jours qui suivent, la première ébauche devra être soumise environ le 29 mars, mais il s'agit de la date d'achèvement de la conception complète.

Nous n'aurions donc pas suffisamment de temps pour l'examen à effectuer par le client, l'intégration des correctifs, la traduction et la production des maquettes finales.

Pourriez-vous clarifier l'échéance?

### **Réponse 1**

Supprimer en totalité :

6.3 Construction d'une présentation didactique et d'une exposition combinées de l'annexe A – Énoncé des travaux

Insérer :

Fin de la mise au point de l'exposition ou de la présentation d'ici le 31 mai 2019.

ET

Supprimer en partie :

Deuxième ligne du point 7.1 Conception d'expositions interactives de l'annexe A – Énoncé des travaux, comme suit :

La première ébauche de la conception doit être soumise à l'examen du MPO dans le mois suivant l'attribution du contrat.

ET

Le concept final et la conception finale doivent être terminés d'ici le 29 mars 2019.

Insérer en guise de remplacement :

La première ébauche de la conception doit être soumise à l'examen du MPO dans les deux semaines suivant la rencontre de lancement.

ET

Le concept final et la conception finale doivent être terminés d'ici le 29 mars 2019.